

**Zeitschrift:** Schweizerische Lehrerinnenzeitung  
**Herausgeber:** Schweizerischer Lehrerinnenverein  
**Band:** 62 (1957-1958)  
**Heft:** 7

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 27.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Tessiner Traubensaft



bedeutet Qualität

Quellennachweis:  
Virano AG., Magadino Tel. (093) 8 32 14



Jetzt eine Kur  
mit dem schlammfreien  
**YUMA-Moorbad**

aus natürlichem Schweizer Moor bei  
Rheuma, Ischias, Arthritis und Frauen-  
leiden (Weißfluß)

10 Vollbäder nur Fr. 18.75

In Apotheken und Drogerien erhältlich  
oder direkt durch **YUMA-HAUS GAIS**

## UNIVERSITÉ DE GENÈVE • 67<sup>e</sup> Cours de vacances

(Langue française – Institutions internationales)

14 juillet–18 octobre 1958

Cours spécial destiné aux maîtres et maîtresses de français, avec la collaboration  
de l'Institut universitaire des Sciences de l'éducation: 14 juillet–2 août

Renseignements et programmes: Cours de vacances, Université (7), Genève



**Adelboden** Sonnenparadies im schönsten  
Hochtal des Berner Oberlandes  
– 1400 bis 3000 m – Hochalpenklima – Sport  
und wunderbare Erholung – Heilung und  
Genesung **Diät-Kurhaus Chalet Mithra**

### Arosio-Malcantone

Im Albergo S. Michele

verbringen Sie Ihre Frühlingsferien  
Gepflegte Küche, schöne Spaziergänge  
Telephon 3 25 26

**HOTEL ELDORADO** mit Diätabteilung  
Castagnola-Lugano Tel. (091) 28791  
Leitung: Hedy Bircher-Rey  
Ferien • Diätkuren nach Dr. Bircher-  
Benner • Ferienkochkurse

Zum  
Schulanfang  
Farbkasten  
Pastelle  
Tusche

Talens

Talens & Sohn AG Olten

Bei Stimmstörungen und chron. Katarrhen  
wird mit gutem Erfolg die Methode von Dr. Thausing  
angewandt.

Margrit Schmid-Reist, Nydegglaube 17, Bern  
Tel. (031) 2 41 88



## Handgewobene Bündner Couchdecken

gediegene Einzelstücke in originellen Dessins. Bitte Muster verlangen bei:

Anni Engeli  
Webstube und Handarbeiten  
Thusis / GR

**SCHULHEFTE**  
sind unsere Spezialität  
**Ernst Ingold & Co., Herzogenbuchsee**  
Das Spezialhaus für Schulbedarf



**Bieri-Möbel**  
seit 1912 gediegen, preiswert  
Fabrik in **RUBIGEN** b/Bern

Filiale in Interlaken, Jungfraustraße 38

## BESTECKE

Alpacca 100 g versilbert bis 30 % billiger ohne Vertreter und Laden, nur Versand. Reiche Auswahl. Gratisprospekte oder Muster zur Ansicht verlangen.  
**G. Fuchs, Besteckversand, Ruvigliana / Lugano**

## Im Mai spricht Balthasar Immergrün:

Ach du mein lieber Casimir! Sogar im Wonnemonat verliert er die besten Stunden am Morgen und ist bemüht, sie während des Restes des Tages wieder einzuholen. Es ist aber auch fast nicht zum glauben, wie er und noch viele andere mit «vorsintflutlichem Häueli» oder anderem Werkzeug arbeiten, wo man doch heute so bequeme Geräte, wie Pendelhacken, Bodenlockerer mit auswechselbarem Zinken u.a., besitzt. So, nun kann ich auch meine Bohnen dem gut durchwärmten Boden anvertrauen. Bei den Buschbohnen nehme ich die Sorte Sabo (Processor) oder die bewährte Saxa, bei den Stangenbohnen entweder Verbesserte Juli, Meuch oder frühe Wädenswiler. Mein Bohnenrezept? 1 bis 2 Handvoll Lonza-Volldünger pro Quadratmeter beim Herrichten der Beete gut einhacken. Bei Buschbohnen 3 Reihen machen und alle 8 cm 1 Samen auslegen, bei Stangenbohnen 2 Reihen vorsehen (die Stangen in Abständen von 80 cm bis 1 m) und 8 bis 10 Samen pro Stange auslegen. Mit Torf und Erde flach zudecken: «Sie müend ghöre z'Mittag lüte.» Sobald die Pflänzchen 2 Blätter haben, eine schwache Handvoll Ammonsalpeter pro Quadratmeter zwischen die Reihen streuen, flach hacken und bereits leicht anhäufeln. Meine Sabine wird sich freuen. Das gibt wieder währschafte Bohnenplatten und eine willkommene Reserve ins Sterilisierglas. Entgegen der alten und irrgen Ansicht, «gedünigte Bohnen» könne man nicht sterilisieren, haben die unserigen wieder tipp-topp gehalten. Bei Besserwissern, die solche und andere Ammenmärchen erzählen, mache ich's wie jener Vogel, von dem es heißt: «Das war ein großer Philosoph, der alte Marabu – denn wer zufrieden leben will, drückt stets ein Auge zu!»

Mit freundlichem Pflanzergruß  
Euer Balthasar Immergrün  
LONZA AG, BASEL



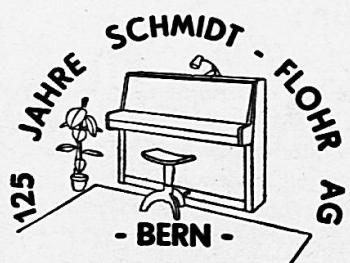
Ferien mit der  
**Holiday Fellowship**

in England, Schottland, Wales oder Irland. Über 30 sog. «Guest- and Country-Houses», meist am Meer. Sie verbringen Ferien in typisch engl. Gesellschaft, mit fröhlichen und ungezwungenen Anlässen und Exkursionen, frischen Sprachkenntnisse auf und lernen Land und Leute kennen, wie dies bei anderen Reisen nicht möglich ist. Reise kann beliebig erfolgen, mit eigenem Fahrzeug, per Flug oder Bahn (z. T. verbilligt).

**Wochenpauschalpreise**  
**Fr. 75.— bis Fr. 115.—**

Illustr. Spezialprospekt und Adr. ehemaliger Teilnehmer auf Verlangen durch Vertretung der Holiday-Fellowship-Institution:

Reisebüro SWISS TOURING  
A. Arnosti & Co., Basel  
«Drachen-Shopping-Centre», Aeschenvorstadt 24, Telefon (061) 23 99 90      Le



Welch beträchtliche Zeit, in diesem Kunsthandwerk Erfahrungen zu sammeln und auszuwerten. So kommt es nicht von ungefähr, daß auch das neueste Modell, das preiswerte

## Jubiläums-Klavier

überall, von privater Seite und von Schulen, mit großer Begeisterung aufgenommen wird. Wenn Sie ein Klavier mieten oder anschaffen möchten, dann tun Sie somit gut, den Prospekt L mit weiteren Einzelheiten zu verlangen.

PIANOFABRIK  
**SCHMIDT - FLOHR**  
BERN



## Spielen leicht gemacht

durch Anleitungen in Karteiform

- Übersichtliche Anordnung
- Anpassungsfähig an die persönlichen Bedürfnisse
- Erweiterungsfähig durch andere Spiele
- In der Praxis bewährt

Diese Spielsammlungen ermöglichen, mit ein paar Griffen in die Kartei ein Spielprogramm zusammenzustellen

### Spiele im Freien      NEU !

Zusammengestellt von Felix Mattmüller-Frick in Zusammenarbeit mit Samuel Schweizer-Linder. Enthält 164 Spiele (94 Spiele und 70 Abarten). Preis Fr. 6.50

### Zimmerspiele

Zusammengestellt von Felix Mattmüller-Frick (2. Aufl.). Enthält rund 110 Spiele. Preis inklusive Fortsetzung I Fr. 5.50, Fortsetzung I (Liedspiele) separat Fr. 1.-

Erhältlich im Buchhandel

**BLAUKREUZ - VERLAG BERN**  
Lindenrain 5a